

Alcatel-Lucent **OmniPCX** Office



Alcatel-Lucent IP Touch 4018 Phone
Alcatel-Lucent IP Touch 4008 Phone
Alcatel-Lucent 4019 Digital Phone
















Podręcznik użytkownika

Wstęp

Wybór telefonu z gamy IP Touch 4008/4018 Phone/4019 Digital Phone to dowód zaufania do firmy **Alcatel-Lucent**, dziękujemy. Aparat IP Touch 4008/4018 Phone (IP)/4019 Digital Phone (cyfrowy) oferuje wszystkie zalety nowej ergonomii, by umożliwić bardziej efektywną komunikację.



Jak posługiwać się instrukcją

- | | | | |
|---|--|---|---|
|  | Podnieś słuchawkę. |  | Klawisz linii. |
|  | Odłóż słuchawkę. |  | Konkretny klawisz na klawiaturze numerycznej. |
|  | Klawiatura numeryczna. |  | Częściowy widok wyświetlacza. |
|  | Oznacza, że funkcja jest programowana. Jeśli to koniecznej, skontaktuj się z instalatorem. | | |
|  | Regulacja — zmniejszanie. |  | Klawisz, do którego przypisana jest funkcja. |
|  | Regulacja — zwiększanie. |  | Klawisz MENU. |
|  | Głośnik, tryb głośnomówiący. |  | Klawisz dostępu do poczty. |
|  | Przesuń wybór klawiszem nawigacji do góry lub w dół. | | |
|  | Przejdź na wyższy poziom (krótkie wciśnięcie) lub powrót do strony głównej (długie wciśnięcie) ; podczas połączenia, umożliwia dostęp do różnych stron (Menu, Osob. itp.) i powrót do ekranów telefonii. | | |

Te symbole można wzbogacić małymi ikonami lub tekstem.

Spis treści

Twój telefon Str.6

1.

Odbieranie połączeń Str.7

- 1.1 Rozpoczęcie rozmowy Str.7
- 1.2 Odbieranie połączeń Str.7
- 1.3 Dzwonienie w trybie "Zestaw głośnomówiący" Str.7
- 1.4 Włączyć głośnik w czasie połączenia (przy podniesionej słuchawce) Str.7
- 1.5 Wywołać korespondenta z listy (spis firmowy) Str.8
- 1.6 Wywołanie z osobistej listy kontaktów Str.8
- 1.7 Filtrowanie poprzez wiadomości głosowe Str.8
- 1.8 Oddzwonianie Str.8
- 1.9 Żądanie oddzwonienia, jeżeli numer jest zajęty Str.8
- 1.10 Odebrać połączenie wewnętrzne przez intercom Str.9
- 1.11 Wysyłanie DTMF Str.9
- 1.12 Funkcja sekret (wyłączenie mikrofonu) Str.9

2.

Podczas rozmowy Str.10

- 2.1 Realizowanie drugiego połączenia podczas rozmowy Str.10
- 2.2 Przyjąć drugie połączenie w trakcie pierwszej rozmowy Str.10
- 2.3 Rozmowa przemienna Str.10
- 2.4 Przelącznie rozmowy Str.11
- 2.5 Przekazać rozmowę do skrzynki głosowej nieobecnego rozmówcy Str.11
- 2.6 Rozmawiać jednocześnie z 2 abonentami zewnętrznymi lub wewnętrznymi (konferencja) Str.11
- 2.7 Zawiesić rozmowę z abonentem Str.11
- 2.8 Parkowanie połączenia zewnętrznego Str.12
- 2.9 Przyłączyć się jako trzecia osoba do połączenia wewnętrznego Str.12
- 2.10 Zapamiętanie numeru Str.12
- 2.11 Ustawienie głośności Str.12

3.

Konferencja "Meet me" Str.13

- 3.1 Konferencja "Meet me" Str.13
- 3.2 Włączanie się do konferencji "Meet me" Str.13

4.

Obsługa połączeń wewnętrznych Str.14

- 4.1 Otrzymywać dzwonek połączeń kontrolowanych Str.14
- 4.2 Odpowiedź na centralny dzwonek Str.14
- 4.3 Filtrowanie dyrektor/sekretarka Str.14
- 4.4 Przejmowanie połączenia Str.14
- 4.5 Odpowiedzieć zamiast telefonistki Str.15
- 4.6 Grupy poszukiwawcze Str.15
- 4.7 Połączyć się z aparatem przenośnym abonenta wewnętrznego (bip) Str.15
- 4.8 Odbieranie wywołania za pomocą pagera Str.15
- 4.9 Połączyć się z abonentem przez jego głośnik Str.15
- 4.10 Wysłać wiadomość tekstową dla abonenta wewnętrznego Str.16
- 4.11 Wysłanie kopii wiadomości głosowej Str.16
- 4.12 Wysyłanie wiadomości głosowej do rozmówcy / listy rozgłoszeniowej Str.17
- 4.13 Przesłać wiadomość do głośników grupy Str.17
- 4.14 Zdalna modyfikacja wiadomości powitalnej sekretarki automatycznej Str.17

5.

Pozostań w kontakcie Str.18

- 5.1 Wybór połączeń, które mają być przekierowane Str.18
- 5.2 Przekierowywanie połączeń na inne numery telefonów (natychmiastowe przekierowanie) Str.18
- 5.3 Przekierowanie rozmów do poczty głosowej Str.18
- 5.4 Odsłuchiwanie Str.18
- 5.5 Włącz/wyłącz asystenta osobistego Str.18
- 5.6 Osobisty asystent: połączenie tylko za pomocą jednego numeru Str.19
- 5.7 Przekierowywanie na pager Str.19
- 5.8 Przekazywanie połączeń z terminala przyjmującego (funkcja "Podążaj za mną") Str.19
- 5.9 Stosowanie selektywnego przekierowywania połączeń Str.19
- 5.10 Przekierowywanie wszystkich połączeń grupowych Str.19
- 5.11 Anulowanie przekierowywania wszystkich połączeń Str.20
- 5.12 Przekierowywanie połączeń, gdy linia jest zajęta (przekierowanie przy zajętej linii) Str.20
- 5.13 Nie przeszkadzać Str.20
- 5.14 Pozostawianie nagranej wiadomości dla rozmówców wewnętrznych Str.20
- 5.15 Sprawdzanie wiadomości tekstowych Str.21
- 5.16 Powiadomienie o wiadomości Str.21

6.

Rozliczanie połączeń Str.22

- 6.1 Przypisywanie kosztów rozmowy do konta Str.22
- 6.2 Obliczanie kosztu połączenia zewnętrznego realizowanego z terminala przez użytkownika wewnętrznego Str.22

7.

Dostosowanie telefonu do Twoich potrzeb Str.23

- 7.1 Personalizacja skrzynki poczty głosowej Str.23
- 7.2 Dostosowanie powitania Str.23
- 7.3 Zmiana hasła Str.23
- 7.4 Konfiguracja dzwonka Str.23
- 7.5 Regulacja kontrastu wyświetlacza Str.24
- 7.6 Wybór języka Str.24
- 7.7 Wywołanie z osobistej listy kontaktów Str.24
- 7.8 Programowanie klawiszy połączeń bezpośrednich Str.24
- 7.9 Programowanie przypomnienia o spotkaniach Str.25
- 7.10 Twój numer telefonu Str.25
- 7.11 Nadawanie (w tle) muzyki przez głośnik (OPCJA) Str.25
- 7.12 Blokada / Usunięcie blokady aparatu Str.25
- 7.13 Włączenie/wyłączenie trybu "wymuszony zestaw nagłowny" Str.25

8.

ACD : Terminal agenta; Str.26

- 8.1 Terminal agenta Str.26
- 8.2 Otwarcie sesji agenta (logowanie) Str.26
- 8.3 Cztery stany wykorzystania terminala agenta Str.26
- 8.4 Zmiana stanu wykorzystania terminala Str.26

Gwarancja Międzynarodowa i Normy Str.27

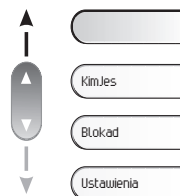
Twój telefon

Słuchawka

Klawiatura alfanumeryczna



Nawigacja



Nawigacja w górę i na dół: umożliwiają poruszanie się po stronie głównej, w menu albo w polu tekstowym podczas wprowadzania znaków.

Strona główna zawiera:

- Informacje o stanie aparatu (aparat zablokowany, skierowanie...)
- Datę i godzinę
- Funkcje programowania i konfiguracji aparatu

Dostępne funkcje (aparat w stanie spoczynku):

	Twój numer telefonu,
	Oddzwonienie na jeden z 10 ostatnio wybranych numerów,
	Blokada / Usunięcie blokady aparatu,
	Programowanie przypominania o spotkaniach,
	Przekierowanie Twoich rozmów. (przekierowanie natychmiastowe, przekierowanie na pocztę głosową, przekierowanie na pager),
	Konfiguracja aparatu (osobisty asystent, wyświetlacz, dzwonek, poczta głosowa...),
	Wywołanie rozmowy przez nazwę.

Funkcje dostępne w trakcie połączenia:

	Zawiesić rozmowę z abonentem.,
	Wysyłanie DTMF,
	Zapisanie numeru do osobistej listy kontaktów,
	Przekaz rozmowę do skrzynki głosowej nieobecnego rozmówcy.

Inne funkcje są dostępne w zależności od konfiguracji systemu.



Klawisz OK: służy do zatwierdzania możliwości i opcji wybranych podczas programowania lub konfiguracji.



Klawisz powrotu/wyjścia: przejście na wyższy poziom (krótkie wciśnięcie) lub powrót do strony głównej (długie wciśnięcie). Ten klawisz umożliwia również poprawienie wprowadzonego znaku.

Klawisze audio



Klawisz odłóż słuchawkę: zakończenie rozmowy.



Klawisz trybu pracy z zestawem słuchawkowym/głośnomówiącego: realizacja połączenia lub odebranie rozmowy bez podnoszenia słuchawki (Alcatel-Lucent IP Touch 4008/4018 Phone).

- świeci światłem ciągłym w trybie pracy z zestawem głośnomówiącym lub przy podłączonych słuchawkach (krótkie wciśnięcie).
- miga w trybie głośnomówiącym (krótkie wciśnięcie).



Klawisz interkomu/rozmowy poufnej:

- Podczas rozmowy: po wciśnięciu tego klawisza rozmówca przestanie Cię słyszeć.
- Aparat w stanie spoczynku wciśnięcie tego klawisza umożliwia odbieranie połączeń bez konieczności podnoszenia słuchawki (Alcatel-Lucent IP Touch 4008/4018 Phone).



Zwiększa i zmniejsza głośność głośnika, słuchawki lub dzwonka

Klawisze funkcji



Klawisz 'Wiadomości' umożliwia korzystanie z usług przekazu wiadomości
Migotanie tego klawisza oznacza odbiór nowej wiadomości głosowej lub tekstowej.



Klawisz 'Bis':

- służy do ponownego wybrania ostatniego wybranego numeru (krótkie wciśnięcie).
- Oddzwonienie na jeden z 10 ostatnio wybranych numerów (krótkie wciśnięcie).

Klawisze funkcji i klawisze programowalne



Klawisz 'Informacje': umożliwia uzyskanie informacji o klawiszach wstępnie zaprogramowanych, przejście do programowania lub konfiguracji aparatu.



Klawisz Lista kontaktów: Klawisz Listy kontaktów umożliwia otwarcie osobistej listy kontaktów (krótkie naciśnięcie) albo wywołanie przez nazwę (naciśnięcie długie lub dwukrotne).



Klawisze funkcji wstępnie zaprogramowanych i klawisz programowany

Dioda świeci, jeżeli funkcja przyporządkowana klawiszowi jest włączona.

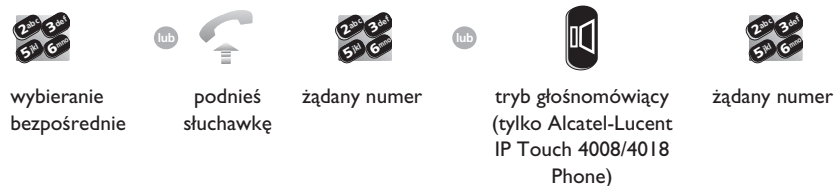
Blok 6 klawiszy zawiera:

- dwa klawisze linii,
- klawisz 'Skierowanie bezwarunkowe albo anulowanie skierowania',
- klawisz 'konferencja',
- klawisz 'przesyłanie dalej',
- programowany klawisz numeru zewnętrznego.

1

Odbieranie połączeń

1.1 Rozpoczęcie rozmowy



Przy połączeniu zewnętrznym, wybierz najpierw kod dla linii zewnętrznej, a następnie numer rozmowy 0 to domyślny kod linii zewnętrznej.

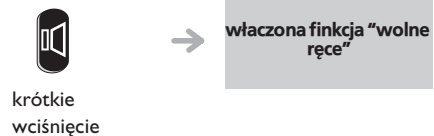
Aby wybrać operatora, wybierz '9' (domyślnie).

1.2 Odbieranie połączeń



1.3 Dzwonienie w trybie 'Zestaw głośnomówiący' (tylko Alcatel-Lucent IP Touch 4008/4018 Phone)

- Aparat w stanie spoczynku

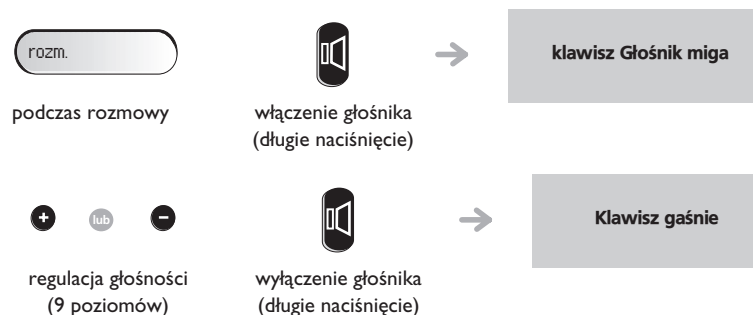


- Podczas połączenia:



Podczas połączenia można odłożyć słuchawkę bez rozłączania rozmowy.

1.4 Włączyć głośnik w czasie połączenia (przy podniesionej słuchawce) - Głośnik



krótkie wciśnięcie klawisza głośnik umożliwia przejście w tryb zestaw głośnomówiący (lampa świeci się światłem ciągłym) (Alcatel-Lucent IP Touch 4008/4018 Phone).

Odbieranie połączeń

1.5 Wywołać korespondenta z listy (spis firmowy)



naciśnięcie
długie lub
dwukrotne



inicjały
rozmówcy



wybrać nazwę z
proponowanej listy

Nazwa lub nazwisko rozmówcy jest wprowadzane w trybie predykcji. W tym trybie każda litera nazwy lub nazwiska jest wprowadzana przez pojedyncze naciśnięcie klawisza z tą literą.

1.6 Wywołanie z osobistej listy kontaktów



Krótkie
wciśnięcie



naciśnij bezpośrednio
klawisz programowy
(od 0 do 9)



wybierz rozmówcę,
którego chcesz
wywołać



rozpocznij
połączenie

1.7 Filtrowanie poprzez wiadomości głosowe (tylko Alcatel-Lucent IP Touch 4008/4018 Phone)

Usługa umożliwia filtrowanie rozmów przychodzących w poczcie głosowej. Kiedy dana osoba pozostawia swoją wiadomość w poczcie głosowej istnieje możliwość nawiązania połączenia z nią.

• Włączenie filtrowania:



klawisz programowy
'filtrowanie poczty
głosowej'

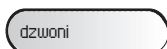


wprowadź hasło



ten sam klawisz służy od
wyłączenia odsłuchu i
filtrowania

• Przy odbieraniu połączenia:



można odsłuchać osobę
pozostawiającą wiadomość

nazwa lub numer
rozmówcy



aby odebrać połączenie



wyłączenie odsłuchu

1.8 Oddzwanianie

- Wywołać ostatnio wybrany numer (redial)



ponowne wybieranie ostatniego
numera

klawisz 'Bis'
(krótkie
wciśnięcie).

- Oddzwonienie na jeden z 10 ostatnio wybranych numerów



ListaPowWyb



klawisz 'Bis'
(długie
naciśnięcie)



wybór jednego
spośród 10 ostatnio
wybranych numerów



rozpocznij
połączenie

1.9 Żądanie oddzwonienia, jeżeli numer jest zajęty

wybrany numer jest zajęty



Oddzwon



Odbieranie połączeń

1.10 Odebrać połączenie wewnętrzne przez intercom (tylko Alcatel-Lucent IP Touch 4008/4018 Phone)

Możliwe jest odebranie połączenia bez podnoszenia słuchawki. W przypadku połączenia z abonentem wewnętrznym, aparat dzwoni i automatycznie odbiera połączenie przy włączonym głośniku. Ekran wyświetla tożsamość dzwoniącej osoby.

• Włączenie - Aparat w stanie spoczynku



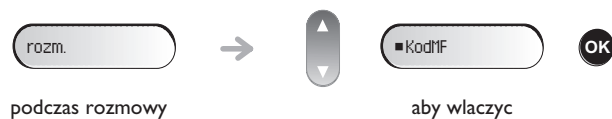
Po zakończeniu połączenia przez drugiego rozmówcę tryb interkomu pozostaje aktywny.

• Wyłączenie - Aparat w stanie spoczynku



1.11 Wysłanie DTMF

W trakcie połączenia może czasami zająć konieczność nadania kodu DTMF, na przykład do serwera głosowego, lub sekretarki automatycznej obsługiwanej zdalnie.



Funkcja jest automatycznie wyłączana po zakończeniu rozmowy.

1.12 Funkcja sekret (wyłączenie mikrofonu)

Abonent jest słyszalny, lecz sam nic nie słyszy:



2.1 Realizowanie drugiego połączenia podczas rozmowy



podczas rozmowy

numer drugiego rozmówcy

wybierz ostatni numer.
(krótkie wciśnięcie).

• Inne sposoby wybrania drugiego rozmówcy



Oddzwonienie na jeden z 10 ostatnio wybranych numerów (długie naciśnięcie).



Wywoływanie z osobistej książki telefonicznej (Pers Sz Wyb.) (długie lub dwukrotne naciśnięcie klawisza Lista kontaktów)



.Wywołanie rozmówcy przez nazwę.

naciśnięcie długie lub dwukrotne



Programowany klawisz linii.

• Aby anulować drugie połączenie i powrócić do pierwszego:



podczas rozmowy

klawisz linii,
której dioda miga

W przypadku pomyłki, odłożyć słuchawkę: aparat dzwoni i pozwala na kontynuowanie pierwszej rozmowy.

2.2 Przyjąć drugie połączenie w trakcie pierwszej rozmowy

• Drugi rozmówca próbuje się do Ciebie dodzwonić:



podczas rozmowy

nazwisko lub numer osoby
wybierającej przez 3
sekundy

kontrolka miga

■ wyświetlone odebrane połączenie



klawisz linii, dla którego miga ikona

• Aby powrócić do pierwszego rozmówcy i zakończyć rozmowę



podczas rozmowy

klawisz odpowiadający
ikonie 'połączenie
oczekujące'

2.3 Rozmowa przemienna

Podczas rozmowy inne połączenie jest zawieszane.
Przyjmowanie drugiego połączenia:



kontrolka miga

2.4 Przelącznie rozmowy

- Przesłanie połączenia do innego aparatu:



podczas rozmowy

nr 2-giego aparatu

- Jeżeli abonent, do którego zostało przesłane połączenie, odpowiada:



klawisz programowany 'przesyłanie dalej'

Można też przekierować rozmowę natychmiast, bez czekania na odpowiedź rozmówcy.



Przelączenie pomiędzy dwoma połączeniami zewnętrznymi zależy od kraju i konfiguracji systemu.

2.5 Przekaz rozmowę do skrzynki głosowej nieobecnego rozmówcy

Podczas komunikacji chcesz przekierować rozmówcę do skrzynki głosowej innego rozmówcy.



podczas rozmowy

numer drugiego rozmówcy

2.6 Rozmawiać jednocześnie z 2 abonentami zewnętrznymi lub wewnętrznymi (konferencja)

- Podczas rozmowy drugie połączenie jest zawieszone



podczas rozmowy

programowany klawisz 'Konferencja'

- Anulowanie konferencji przy zachowaniu połączenia z drugim rozmówcą (pierwsze połączenie jest zawieszone)



programowany klawisz 'Konferencja'

- Rozłączenie ze wszystkimi rozmówcami



- Po zakończeniu konferencji obaj Twoi rozmówcy mogli kontynuować rozmowę za sobą:



anulowanie konferencji



klawisz programowany 'przesyłanie dalej'

2.7 Zawiesić rozmowę z abonentem.

- Ostrzeżenie:**

Rozmawiasz z abonentem. Chcesz zawiesić rozmowę z nim, a następnie kontynuować z innego aparatu.



podczas rozmowy

- Wznawianie zawieszona połączenia:**



klawisz linii, której dioda miga

Podczas rozmowy

2.8 Parkowanie połączenia zewnętrznego

Możliwe jest zawieszenie połączenia z abonentem zewnętrznym, aby kontynuować z innego aparatu:



podczas rozmowy

• Aby kontynuować połączenie zaparkowane:



numer telefonu, na którym zostało zaparkowane połączenie



Jeżeli zaparkowane połączenie nie zostanie odzyskane w zdefiniowanym uprzednio czasie, (wartość domyślna 1 min 30), zostaje przełączone do operatora.

2.9 Przyłączyć się jako trzecia osoba do połączenia wewnętrznego

Aparat rozmówcy jest zajęty. Jeżeli aparat ten nie został zabezpieczony, możliwe jest włączenie się do rozmowy:



klawisz programowany 'Intruzowanie'

• Zabezpieczyć się od możliwości dołączenia trzeciej osoby do rozmowy:



klawisz programowany 'ochrona połączenia'



wprowadzenie numeru



Zabezpieczenie znika po odłożeniu słuchawki.

2.10 Zapamiętanie numeru

Podczas połączenia, aby przypisać numer do klawisza wywołania:



podczas rozmowy

wybrać klawisz, który chcesz zaprogramować (od 0 do 9)



wprowadzenia nazwiska Twojego rozmówcy*



zastosuj



wyświetlanie numeru



zastosuj

* wprowadzenia nazwiska Twojego rozmówcy :



wprowadzanie tekstu: na klawiszach klawiatury numerycznej są rozmieszczone litery, które można wyświetlić, naciskając jedno- lub wielokrotnie odpowiedni klawisz



umieść kursor w polu edycyjnym



skasowanie ostatniego wprowadzonego znaku



wprowadź cyfrę (klawisze od 0 do 9)

2.11 Ustawienie głośności

Aby ustawić poziom dźwięku w głośniku lub w słuchawce podczas trwania rozmowy:



podczas rozmowy

Ustawienie głośności

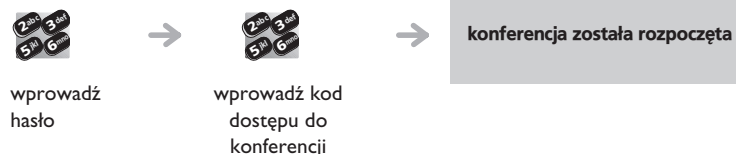
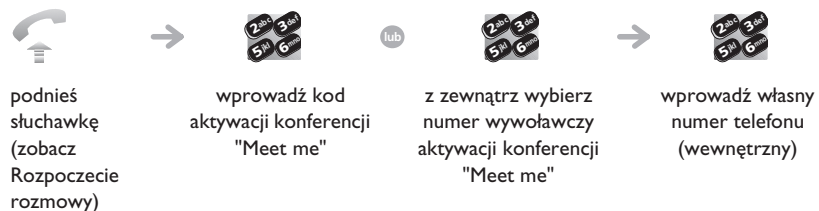
3 Konferencja "Meet me"

Funkcja "Meet me" umożliwia rozpoczęcie rozmowy w trybie konferencyjnym między maksymalnie 6 osobami: "gospodarz" konferencji (który ma prawo rozpoczęcia konferencji) i jej uczestnicy (maksymalnie 5), którzy włączają się do konferencji.

3.1 Konferencja "Meet me"

Aby uczestnicy konferencji mogli się do niej włączyć, należy ustalić z nimi wcześniej godzinę rozpoczęcia konferencji i przekazać im kod dostępu.

Gdy system żąda wprowadzenia kodu lub hasła, masz prawo do 3 prób, po których system odrzuca żądanie.



- kod aktywacji : ten kod został ustanowiony przez administratora w czasie konfiguracji systemu
- Numer wywoławczy aktywacji konferencji "Meet me": ten numer jest wykorzystywany przez gospodarza konferencji, gdy chce on rozpocząć konferencję z aparatu zewnętrznego. Ten numer musi być uprzednio określony przez administratora systemu.
- hasło: nie można używać hasła domyślnego. W razie konieczności zobacz: "Zmiana hasła".

Gdy gospodarz konferencji rozłączy się, wszystkie połączenia zostaną przerwane.

3.2 Włączanie się do konferencji "Meet me"

Gdy gospodarz konferencji rozpocznie ją, jej uczestnicy mogą się włączyć do konferencji "Meet me" (maksymalnie 5 uczestników).



- kod przystąpienia : ten kod został ustanowiony przez administratora w czasie konfiguracji systemu
- numer wywoławczy przystąpienia do konferencji "Meet me": ten numer wywoławczy umożliwia uczestnikom włączenie się do konferencji z aparatu zewnętrznego. Ten numer musi być uprzednio określony przez administratora systemu

Gdy uczestnik włącza się do konferencji, zostaje wyemitowany pojedynczy sygnał dźwiękowy. Gdy uczestnik opuszcza konferencję, zostaje wyemitowany podwójny sygnał dźwiękowy.

Nie można dołączyć do konferencji, jeżeli bierze w niej udział maksymalna dozwolona liczba uczestników.

Jeżeli konferencja nie została rozpoczęta przez prowadzącego, uczestnik oczekuje na jej rozpoczęcie (maksymalnie 5 minut).

Jeżeli bezpośrednie dołączenie do konferencji jest niemożliwe, może być konieczne połączenie się z użytkownikiem wewnętrznym lub operatorem automatycznym. W takim wypadku wybierany jest numer umożliwiający połączenie się z konferencją 'Meet-me', a następnie połączenie jest przekazywane (trwa to ok. 10 sekund).

4 Obsługa połączeń wewnętrznych

4.1 Otrzymywać dzwonek połączeń kontrolowanych

Aby otrzymywać sygnał dźwiękowy odpowiadający połączeniom przeznaczonym dla innego aparatu:



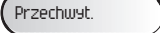
klawisz programowany
'Dzwonienie nadzorowane'



ten sam klawisz dla
anulowania

4.2 Odpowiedź na centralny dzwonek

W przypadku nieobecności telefonistki, wszystkie zewnętrzne połączenia dla niej przeznaczone przełączane są jako połączenia ogólne. Aby odpowiedzieć:



podczas rozmowy

4.3 Filtrowanie dyrektor/sekretarka

Program systemu umożliwia tworzenie grup typu "szef/sekretarki", co pozwala na kierowanie połączeń szefa do jednej lub kilku sekretarek.

• **Z aparatu szefa lub sekretarki:**



rozmowy przychodzące są filtrowane przez wybraną osobę (sekretarkę itp.)

klawisz programowany
'Filtrowanie'



ten sam klawisz dla
anulowania



Filtrowanie jest sygnalizowane na aparacie dyrektora za pomocą ikony odpowiadającej klawiszowi programowanemu "Filtrowanie".

4.4 Przejmowanie połączenia

W przypadku, gdy dzwoni aparat w biurze, gdzie nikt nie może odpowiedzieć. Jeżeli masz odpowiednie uprawnienia, możesz odpowiedzieć na połączenie ze swojego aparatu.

• **Jeżeli aparat dzwoniący należy do Twojej grupy:**



klawisz programowany
'przechwytywanie rozmowy grupowej'

• **Jeżeli aparat nie należy do Twojej grupy :**



Przechwyt.



Aparat



numer telefonu
dzwoniącego

lub



klawisz programowany
'przechwytywanie rozmowy wewnętrznej'

numer telefonu
dzwoniącego



System może być tak skonfigurowany, aby uniemożliwić odbieranie wywołań z określonych aparatów telefonicznych.

Obsługa połączeń wewnętrznych

4.5 Odpowiedzieć zamiast telefonistki

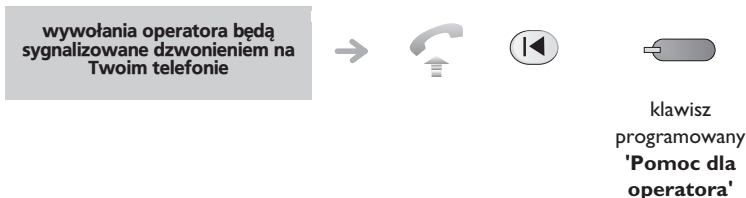
Za każdym razem, gdy będzie nadchodziło połączenie do centralki, będzie dzwonił Twój aparat:



klawisz programowany 'Pomoc dla operatora'

ten sam klawisz dla anulowania

- Przy każdym połączeniu przeznaczonym do centralki:



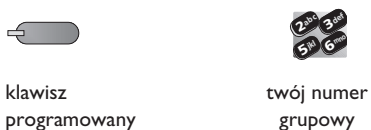
4.6 Grupy poszukiwawcze

- **Połączenie z aparatami danej grupy:**

Niektóre aparaty mogą należeć do grupy. Możliwe jest połączenie z nimi po wybraniu numeru grupy.



- **Tymczasowe wyjście z grupy: Powrót do grupy:**



Przynależność do grupy nie ma wpływu na obsługę połączeń bezpośrednich. Z konkretnym aparatem z danej grupy można się zawsze połączyć używając jego numeru.

4.7 Połączyć się z aparatem przenośnym abonenta wewnętrznego (bip)

Aparat abonenta nie odpowiada, a abonent posiada aparat przenośny:



rozmówca nie odpowiada

klawisz programowany 'paging'

→ wyświetlenie operacji przywołania w toku

Twój rozmówca może odpowiedzieć z każdego telefonu w systemie.

4.8 Odbieranie wywołania za pomocą pagera

Wywołanie przychodzące na pager może być odebrane z każdego telefonu działającego w systemie.



4.9 Połączyć się z abonentem przez jego głośnik

Abonent wewnętrzny nie odpowiada. Możliwe jest, w przypadku posiadania takich uprawnień, spowodowanie "odpowiedzi" abonenta na odległość:



rozmówca nie odpowiada

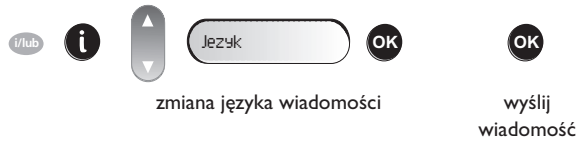
→ Twój telefon jest podłączony do głośnika telefonu rozmówcy (jeżeli posiada funkcję 'wolne ręce')

Obsługa połączeń wewnętrznych

4.10 Wysłać wiadomość tekstową dla abonenta wewnętrznego



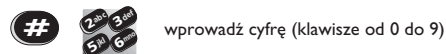
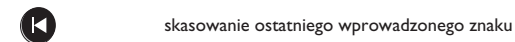
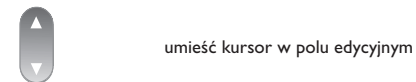
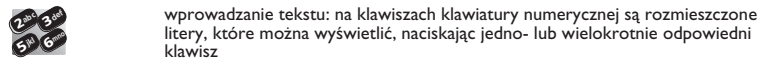
• Wiadomość wstępnie zdefiniowana



• Wiadomość osobista



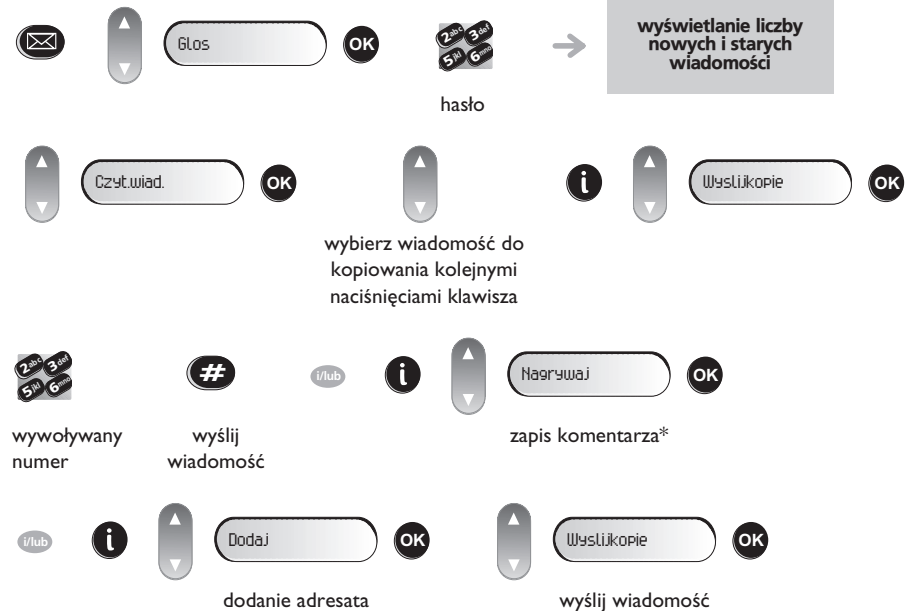
* utworzenie tymczasowej własnej wiadomości :



• 27 wstępnie zaprogramowanych wiadomości:

1	Zadzwoń do mnie	15	Spotkanie ___ (*)
2	Zadzwoń jutro	16	Spotkanie ___ o ___:___ (*)
3	Zadzwoń o godz. ___:___ (*)	17	Chwilowo nieobecny
4	Zadzwoń pod numer ___ (*)	18	Nieobecny do końca dnia
5	Zadzwoń do operatora	19	Wróć o godz. ___:___ (*)
6	Zadzwoń do sekretariatu	20	Wróć dnia ___ o ___:___ (*)
7	Zadzwoń o ___:___ (*)	21	Urlop, powrót ___ (*)
8	Wywoływać przez pager	22	Spotkanie poza biurem
9	Proszę odebrać swój fax	23	Spotkanie, powrót ___ (*)
10	Proszę odebrać swoją pocztę	24	Jestem w pokoju nr ___ (*)
11	Anuluj skierowania	25	Na spotkaniu - nie przeszkadzać
12	Goście czekają	26	Na obiedzie
13	Jesteś oczekiwany w recepcji	27	Niedysponowany
14	Spotkanie o ___:___ (*)	(*)	Wiadomości, które należy uzupełnić za pomocą klawiszy numerycznych

4.11 Wysłanie kopii wiadomości głosowej

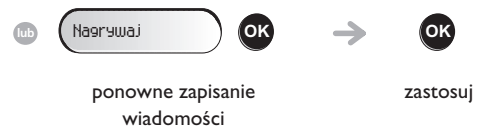


Obsługa połączeń wewnętrznych

* Zapis komentarza :

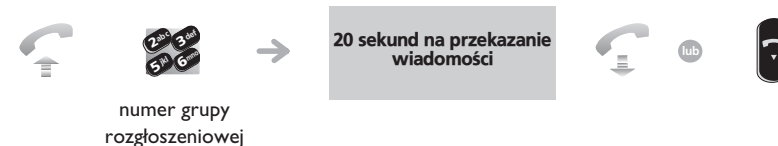


4.12 Wysyłanie wiadomości głosowej do romowcy / listy rozgłoszeniowej



4.13 Przesłać wiadomość do głośników grupy

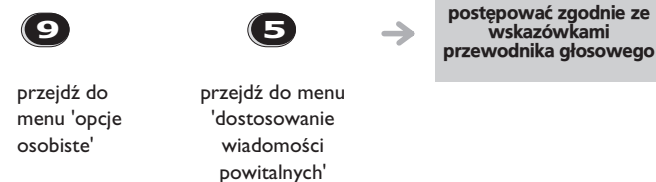
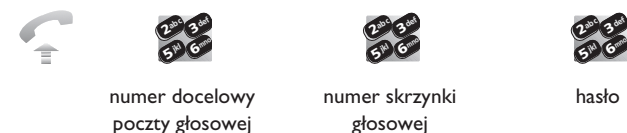
Wiadomość, która nie wymaga odpowiedzi może być przekazywana w ramach grupy rozgłoszeniowej przez głośniki:



Wiadomość zostanie przekazana tylko do niewykorzystywanych terminali posiadających tryb 'wolne ręce'.

4.14 Zdalna modyfikacja wiadomości powitalnej sekretarki automatycznej

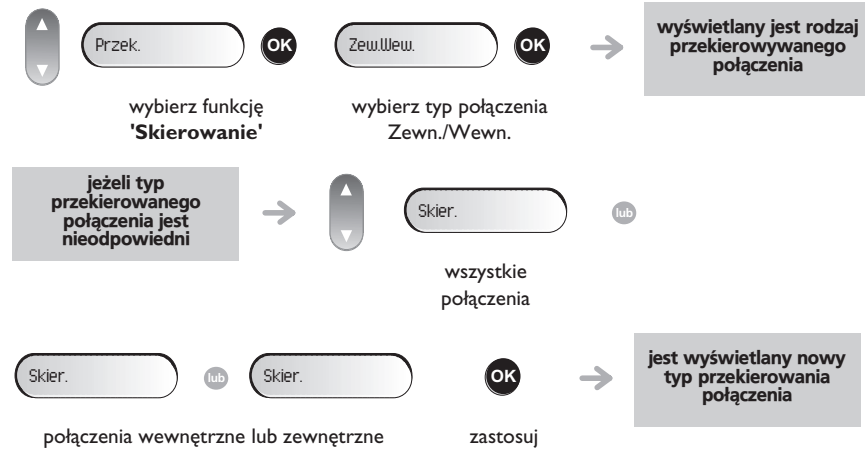
Ta funkcja umożliwia mającemu odpowiednie prawa użytkownikowi zmianę nocnej lub dziennej wiadomości powitalnej sekretarki automatycznej.



5 Pozostań w kontakcie

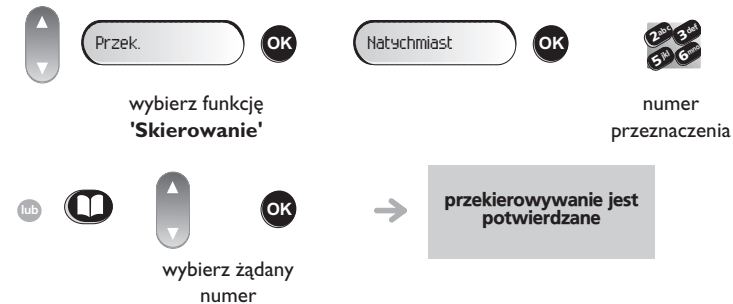
5.1 Wybór połączeń, które mają być przekierowane

Korzystając z funkcji przekierowywania można wybrać rodzaje połączeń, które mają zostać przekierowane: zewnętrzne, wewnętrzne, wszystkie.



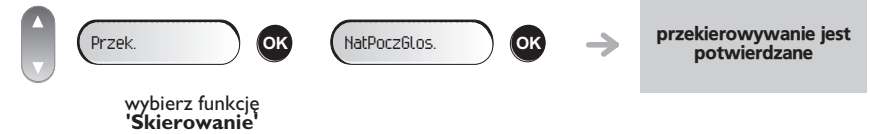
Przekierowywanie połączeń na inne numery telefonów (natychmiastowe przekierowanie)

Może to być numer telefonu domowego, komórkowego, numer poczty głosowej lub numer wewnętrzny (centrala, itd.).



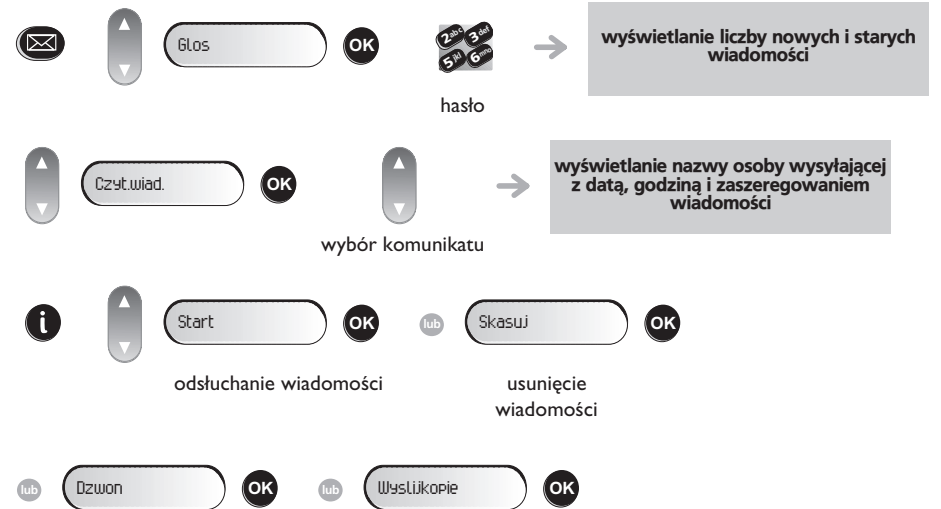
Można realizować połączenia, ale jedynie numer docelowy może się z Tobą połączyć.

5.3 Przekierowanie rozmów do poczty głosowej

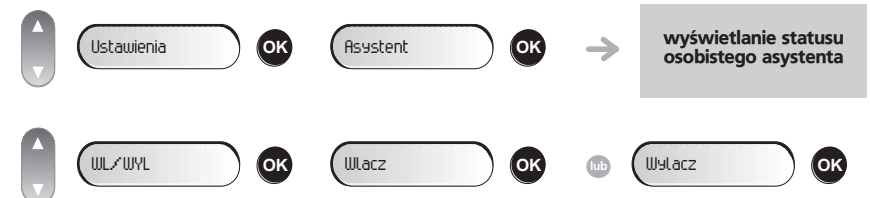


5.4 Odsłuchiwanie

Świecąca dioda oznacza, że otrzymano wiadomość.

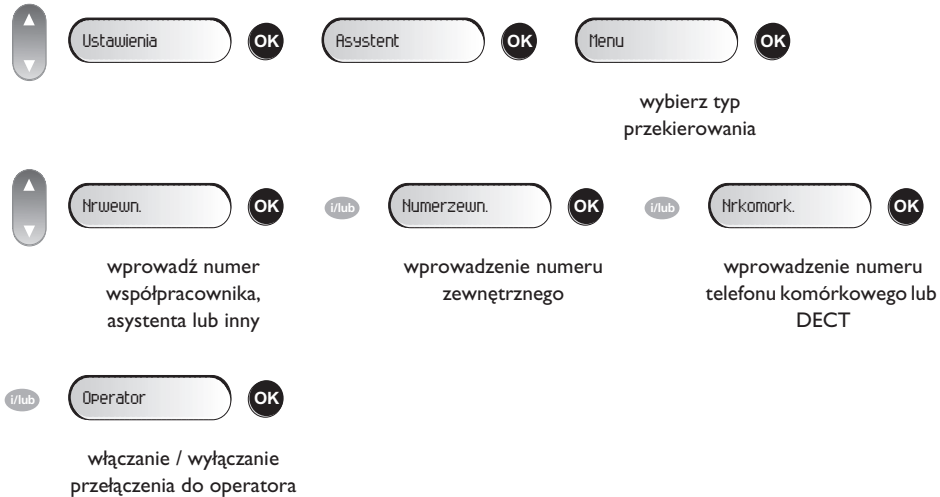


5.5 Włącz/wyłącz asystenta osobistego



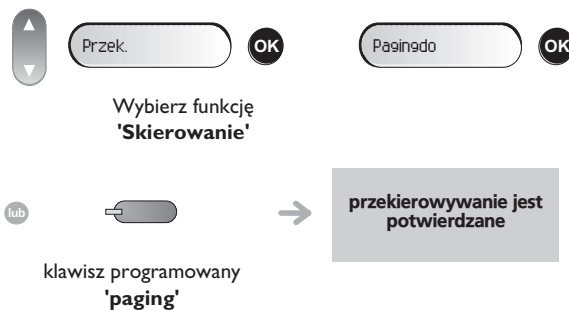
Pozostań w kontakcie

5.6 Osobisty asystent: połączenie tylko za pomocą jednego numeru



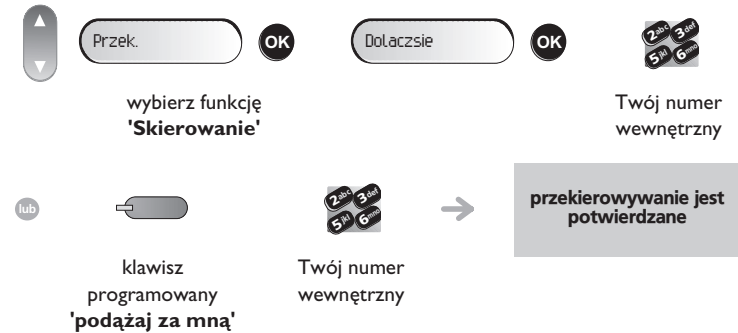
5.7 Przekierowywanie na pager

Osoby dzwoniące będą mogły skontaktować się z Tobą, gdy przebywasz na terenie firmy.



5.8 Przekazywanie połączeń z terminala przyjmującego (funkcja "Podążaj za mną")

Chcesz przyjmować połączenia w obecnym miejscu. Należy użyć funkcji "Podążaj za mną".



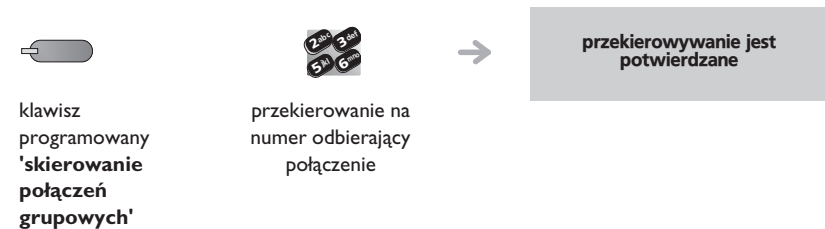
5.9 Stosowanie selektywnego przekierowywania połączeń

W zależności od typu rozmowy, można wybiórczo przekierowywać połączenia.



5.10 Przekierowywanie wszystkich połączeń grupowych

Można przekierowywać wszystkie połączenia grupowe na inny numer wewnętrzny.



Pozostań w kontakcie

5.11 Anulowanie przekierowywania wszystkich połączeń



naciśnij klawisz funkcji 'skierowanie wywołania'

wyberz funkcję 'Skierowanie'

5.12 Przekierowywanie połączeń, gdy linia jest zajęta (przekierowanie przy zajętej linii)

Twoi rozmówcy będą się wtedy mogli połączyć z innym terminalem, jeżeli jesteś zajęty/zajęta.



wyberz funkcję 'Skierowanie'

przekierowanie na numer odbierający



5.13 Nie przeszkadzać

Terminal może być czasowo niedostępny dla wszystkich rodzajów połączeń.



wyberz funkcję 'Skierowanie'

Wiadomość 'Nie przeszkadzać' jest wyświetlana na aparacie rozmówcy, który chce się z Tobą połączyć.

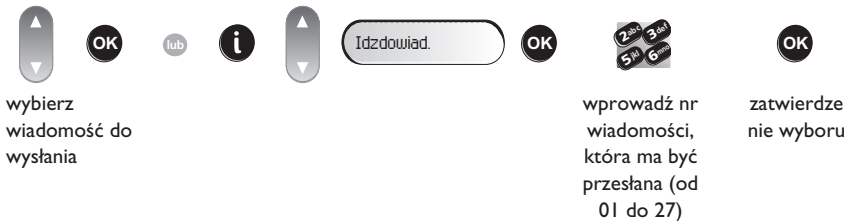
5.14 Pozostawianie nagranej wiadomości dla rozmówców wewnętrznych

Na terminalu można zostawić wiadomość, która będzie wyświetlana na ekranie terminala próbującego uzyskać połączenie.



wyberz funkcję 'Skierowanie'

• Wiadomość wstępnie zdefiniowana



wyberz wiadomość do wystania

wprowadź nr wiadomości, która ma być przesłana (od 01 do 27)

zatwierdź wybór



zmiana języka wiadomości


wyślij wiadomość


• Wiadomość osobista






utworzenie tymczasowej własnej wiadomości* wyslij wiadomość

*utworzenie tymczasowej własnej wiadomości :

 wprowadzanie tekstu: na klawiszach klawiatury numerycznej są rozmieszczone litery, które można wyświetlić, naciskając jedno- lub wielokrotnie odpowiednie klawisz

 umieść kursor w polu edycyjnym

 skasowanie ostatniego wprowadzonego znaku

  wprowadź cyfrę (klawisze od 0 do 9)

6.1 Przepisywanie kosztów rozmowy do konta

Kosztami połączeń zewnętrznych można obciążyć konta rozliczeniowe firmy.



klawisz programowany
**'Kod konta
rozliczeniowego'**

- Dodawanie lub zmiana kodu konta podczas połączenia:



klawisz programowany **'Kod konta rozliczeniowego
podczas połączenia'**



wprowadź numer
odbiorcy



hasło aparatu
wewnętrznego



wprowadź numer
rozmówcy

6.2 Obliczanie kosztu połączenia zewnętrznego realizowanego z terminala przez użytkownika wewnętrznego

rozm.



rozmowa jest
zawieszona

klawisz
programowany
**'Koszt wszystkich
połączeń'**



wywołanie
zewnętrznego
o numeru



Transfer



lub



przełączenie do
rozmówcy, z którym
zawieszono połączenie

- Gdy rozmówca wewnętrzny po odebraniu połączenia przerywa je, może nastąpić kolejne połączenie i wówczas możliwe jest:

1. Zapoznać się z danymi połączenia (koszt, czas trwania, liczba impulsów).



OK

OK



nazwa użytkownika
wewnętrznego i koszt
połączenia

2. Wydrukować rekord taryfikacyjny.



Wydruk

OK

3. Zakończyć przeglądanie danych połączenia.



OK

OK

7 Dostosowanie telefonu do Twoich potrzeb

7.1 Personalizacja skrzynki poczty głosowej

kontrolka miga



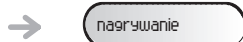
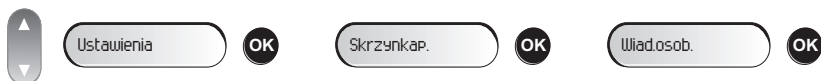
wprowadzenie Twojego hasła, a następnie zapisanie Twojego nazwiska według instrukcji asystenta głosowego



Hasło jest niezbędne do uzyskania dostępu do poczty głosowej i do zablokowania telefonu.

7.2 Dostosowanie powitania

Istnieje możliwość zamiany oryginalnego powitania na własne



zapis w toku

Podczas odczytywania wiadomości można nacisnąć przycisk "i", aby uzyskać dostęp do następujących funkcji: (i)

- Zatrzymaj aby zatrzymać nagrywanie
- Pauza aby chwilowo przerwać zapis
- Nagrywaj aby ponownie zapisać wiadomość

7.3 Zmiana hasła

Hasło jest niezbędne do uzyskania dostępu do poczty głosowej i do zablokowania telefonu.



stary kod
(4 cyfry)



nowy kod
(4 cyfry)



żądanie potwierdzenia
nowego hasła



Hasło domyślne to 1515.

7.4 Konfiguracja dzwonka



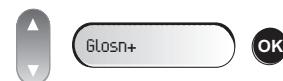
wybrać melodię



wybierz melodię
(16 melodii)

OK
zatwierdzenie
wyboru

Regulacja głośności dzwonka:



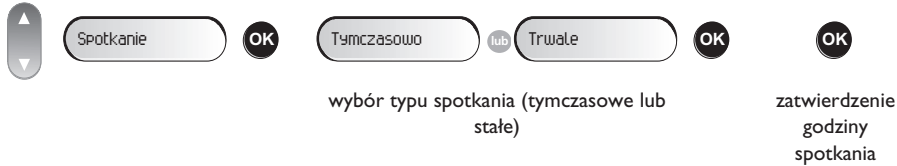
wybierz siłę głosu
(12 poziomów)

OK
zatwierdzenie
wyboru

Dostosowanie telefonu do Twoich potrzeb

7.9 Programowanie przypomnienia o spotkaniach

Istnieje możliwość zaprogramowania przypomnienia jednorazowego (raz na dobę) lub przypomnienia stałego (codziennie o tej samej godzinie).

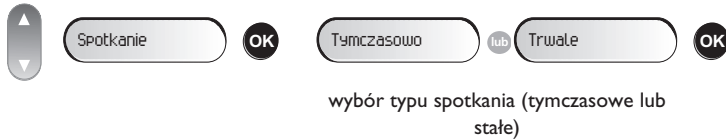


• O zaprogramowanej porze telefon zadzwoni:



Jeśli prowadzona jest rozmowa przez telefon, wyświetlacz miga i rozlega się sygnał dźwiękowy. Po trzech sygnałach bez odpowiedzi przypomnienie jednorazowe zostaje usunięte z pamięci, stałe przypomnienie o spotkaniu zostaje jednak zachowane.
Jeśli została wybrana opcja przekierowywania połączeń z danym numerem do innego terminala, przypomnienie o spotkaniach nie podlega przekierowaniu.

• Anulowanie przypomnienia o spotkaniu:



usuń godzinę spotkania

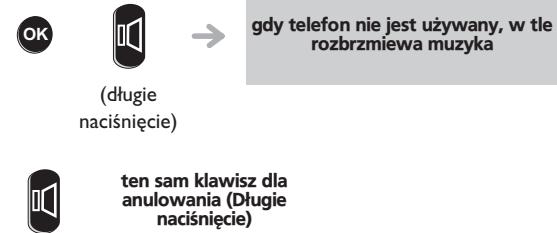
7.10 Twój numer telefonu



dwukrotne naciśnięcie

7.11 Nadawanie (w tle) muzyki przez głośnik (OPCJA)

W zależności od konfiguracji można przez głośnik telefonu nadawać muzykę w tle:



Muzyka zostaje wyłączona w momencie odebrania telefonu lub nawiązania połączenia i ponownie zaczyna grać po rozłączeniu się użytkownika.

7.12 Blokada / Usunięcie blokady aparatu



7.13 Włączenie/wyłączenie trybu 'wymuszony zestaw nagłowny'

Tryb 'wymuszony zestaw nagłowny' jest włączony, gdy zestaw nagłowny jest zainstalowany zamiast słuchawki.



włączenie/wyłączenie trybu 'wymuszony zestaw nagłowny'

8.1 Terminal agenta

Rozwiązanie Call Center umożliwia optymalną dystrybucję połączeń wśród agentów w zależności od ich dyspozycyjności i kompetencji.

8.2 Otwarcie sesji agenta (logowanie)



wpisz kod funkcji "Logowanie"



wybierz agenta i zatwierdź



wprowadzić lub zatwierdzić hasło zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie



wyświetlenie ekranu powitalnego aplikacji ACD

• Ekran powitalny aplikacji ACD

nazwa terminala agenta

[A2]

[01]

stan kolejki

8.3 Cztery stany wykorzystania terminala agenta

Dyspozycyjność agenta jest związana z jego stanem wykorzystania, który może zmienić się w każdej chwili (są 4 możliwe stany). Stany te są następujące:

- **Na służbie**, agent może odbierać połączenia.
- **Zwolnienie**, agent opuścił aplikację ACD.
- **Prace biurowe**, agent nie odbiera połączeń przez czas konieczny do wykonania czynności związanej z wywołaniem.
- **Tymczasowa nieobecność**, agent ma przerwę i nie odbiera połączeń.

8.4 Zmiana stanu wykorzystania terminala

Kody zmiany stanu wykorzystania są określane podczas konfiguracji systemu, aby uzyskać informacje o kodach należy skontaktować się z administratorem systemu.



podaj kod stanu wykorzystania, który należy uaktywnić

Stany	Kody
na służbie	
zwolnienie	
prace biurowe	
tymczasowa nieobecność	



Słychać melodię: aktywowanie zostało przyjęte, następuje zmiana stanu

lub

Słychać alarm ' (brzęczek): aktywowanie nie zostało przyjęte, terminal nie jest prawdopodobnie obsługiwany przez Call Center, skontaktuj się z Administratorem

Gwarancja Międzynarodowa i Normy

Oprócz gwarancji ustawowych, niniejszy aparat posiada gwarancję obejmującą wymianę części oraz koszty robocizny przez okres jednego roku licząc od daty widniejącej na rachunku.

Przy powoływaniu się na klauzulę gwarancyjną należy przedstawić rachunek. Gwarancja nie obowiązuje: w przypadku użytkowania telefonu niezgodnie ze wskazaniami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi, w razie usterek lub uszkodzeń powstałych na skutek normalnego zużycia wyrobu, uszkodzeń powstałych z powodów zewnętrznych w stosunku do aparatu (np.: uderzenie, upadek, przechowywanie w pobliżu źródła wilgoci, itd.), w przypadku nieprawidłowej instalacji albo zmian lub napraw dokonywanych przez osoby nie autoryzowane przez producenta lub resellera.

Uwaga: nie dopuszczać do kontaktu aparatu z wodą. Aparat można czyścić lekko zwilżoną szmatką. Nie stosować rozpuszczalników (trójchloroetylen, aceton itp.), które mogą uszkodzić elementy aparatu wykonane z tworzyw sztucznych. Nie rozpylać produktów czyszczących.

Wkładka słuchawkowa i strefa mikrofonu w słuchawce mogą przyciągać metalowe przedmioty szkodliwe dla uszu.

Aby uniknąć przypadkowego zniszczenia złącza linii telefonicznej, należy we właściwy sposób zamocować kabel we właściwej komorze.

Oznaczenia słowne mogą ulec zmianie. Niektóre funkcje aparatu są uzależnione od konfiguracji systemu i aktywacji klucza programowego.

Deklaracja zgodności

Kraje UE: Firma **Alcatel-Lucent Enterprise**, oświadcza, że produkty Alcatel-Lucent IP Touch 4008/4018 Phone i 4019 Digital Phone są zgodne z głównymi wymaganiami Dyrektywy 1999/5/CE Parlamentu Europejskiego i Rady Europejskiej. Kopię oryginału niniejszej deklaracji zgodności można otrzymać za pośrednictwem instalatora.



Informacje związane z ochroną środowiska

Ten symbol oznacza, że w krajach Unii Europejskiej, a także w Norwegii i Szwajcarii po zakończeniu eksploatacji produkt powinien zostać odebrany oddzielnie i zutylizowany. Dzięki odpowiedniej utylizacji tego produktu chronisz zasoby naturalne i eliminujesz zły wpływ na środowisko, a także na ludzkie zdrowie, co mogłoby być skutkiem niewłaściwego postępowania z odpadami. Dodatkowe informacje na temat utylizacji i recyklingu tego produktu można uzyskać od jego dostawcy.

Warunki działania

Zakres temperatur działania: -5°C +45°C.

Ochrona przed zaburzeniami akustycznymi

Poziom akustyczny sygnał generowanego przez głośnik słuchawki wynosi poniżej 130 dBspl dla sygnału tranzytowego (123 dBspl w Australii) i do 118 dBspl (rms) dla sygnału ciągłego (120 dBA w Australii).

Zarządzenie 2003/10/EC określające ryzyko związane z hałasem podczas pracy.

Dźwięk dzwonka należy do ogólnego hałasu codziennego; przy maksymalnym ustawieniu jego poziom wynosi 150 w odległości 60 cm od aparatu. W celu zmniejszenia poziomu, należy:

- zmniejszyć regulację (9 poziom to 5 dB)
- zaprogramować dzwonek progresywny.

Alcatel, Lucent, Alcatel-Lucent oraz logo Alcatel-Lucent są znakami towarowymi firmy Alcatel-Lucent. Wszelkie inne znaki towarowe stanowią własność odpowiednich podmiotów. Przedstawione informacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Firma Alcatel-Lucent nie ponosi odpowiedzialności za nieścisłość informacji zawartych w tym dokumencie. Copyright © 2007 Alcatel-Lucent. Wszelkie prawa zastrzeżone.

MUI9008BMAC-O600ed01-0729